

Ηνωμένα Έθνη

S/RES/1325/ (2000)

Συμβούλιο Ασφαλείας

Distr.: General
31 Οχτώβρη 2000

Ψήφισμα 1325 (2000)

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 4213 συνάντηση, στις 31 Οχτώβρη 2000

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Ανακαλώντας τα ψηφίσματα 1261 (1999) στις 25 Αυγούστου 1999, 1265 (1999) στις 17 Σεπτέμβρη 1999, 1296 (2000) στις 19 Απρίλη και 1314 (2000) στις 11 Αυγούστου 2000, όπως επίσης σχετικές ανακοινώσεις από τον Πρόεδρο του, και *υπενθυμίζοντας επίσης* την δήλωση του Προέδρου του στον τύπο κατά την επέτειο της Διεθνούς Ημέρας των Δικαιωμάτων της Γυναίκας και της Διεθνούς Ειρήνης (Διεθνή Ημέρα της Γυναίκας) στις 8 Μάρτη 2000 (ΣΨ/6816) (SC/6816),

Ανακαλώντας επίσης τις δεσμεύσεις του Ψηφίσματος και της Πλατφόρμας για Δράση του Βεκίνου (A/52/231) όπως επίσης αυτών που εμπεριέχονται στο παραγόμενο κείμενο του εικοστού-τρίτου Ειδικού Συνεδρίου του Γενικού Συμβουλίου των Ηνωμένων Εθνών με τον τίτλο “Γυναίκες 2000 Ισότητα των Κοινωνικών Φύλων, Ανάπτυξη και Ειρήνη για τον Εικοστό-Πρώτο Αιώνα” (A/S-23/10/Rev.1), ιδιαίτερα εκείνα που αφορούν τις γυναίκες και την ένοπλη σύγκρουση,

Έχοντας υπόψη τούς σκοπούς και τις αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και την κύρια υπευθυνότητα του Συμβουλίου Ασφαλείας κάτω από το Χάρτη για την διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας,

Εκφράζοντας ανησυχία ότι πολίτες, ιδιαίτερα γυναίκες και παιδιά, συνιστούν την πλειοψηφεία αυτών που επιρεάζονται αρνητικά από ένοπλη σύγκρουση, συμπεριλαμβανομένου των προσφύγων και του εσωτερικά μετατοπισμένου πληθυσμού, και αυξανόμενα γίνονται στόχοι από μαχητές και ένοπλα στοιχεία, και *αναγνωρίζοντας* τις επακόλουθες επιπτώσεις που αυτό έχει πάνω στην διαρκή ειρήνη και φιλικές σχέσεις,

Επαναβεβαιώνοντας τον σημαντικό ρόλο των γυναικών στην πρόληψη και επίλυση των συγκρούσεων και στο ειρηνικό-κτίσιμο, και *τονίζοντας* την σημασία της ισότιμης συμμετοχής και πλήρης ανάμιξης σε όλες τις προσπάθειες για την διατήρηση και προώθηση της ειρήνης και ασφάλειας, και την ανάγκη να αυξηθεί ο ρόλος τους στην λήψη αποφάσεων αναφορικά με την πρόληψη και επίλυση συγκρούσεων,

Επαναβεβαιώνοντας επίσης την ανάγκη να εφαρμοστούν πλήρως οι διεθνείς ανθρωπιστικοί και ανθρωπίνων δικαιωμάτων νόμοι που προστατεύουν τα δικαιώματα των

γυναικών και των κοριτσιών τόσο κατά την διάρκεια όσο και μετά τις συγκρούσεις,

Τονίζοντας την ανάγκη για όλα τα μέρη να εγγυηθούν ότι οι νάρκες θα καθαριστούν (απενεργοποιηθούν) και ότι προγράμματα διαφώτισης για τις νάρκες θα ανταποκρίνονται στις ιδιαίτερες ανάγκες των γυναικών και των κοριτσιών,

Αναγνωρίζοντας την επείγουσα ανάγκη να γεννικευθεί, μια ευαισθητοποίηση για το κοινωνικό φύλο στις ειρηνικές κοινητοποιήσεις, και σε αυτό το πνεύμα να *σημειωθεί* η Γουντχοεκ (Windhoek) Διακήρυξη και το Σχέδιο Ναμίμπια για Δράση πάνω στην Γενικοποίηση μιας ευαισθησίας για το κοινωνικό φύλο στις Πολυδιάστατες Ειρηνικής Υποστηρίξης Επιχειρήσεις (Σ/2000/693) (S/2000/693),

Αναγνωρίζοντας επίσης την σημασία των εισηγήσεων που περιλαμβάνονται στην δήλωση του/της Προέδρου του/της στον τύπο στις 8 Μάρτη 2000 για εξειδικευμένη εκπαίδευση για όλο το ειρηνευτικό προσωπικό πάνω στην προστασία, ειδικές ανάγκες και ανθρώπινα δικαιώματα των γυναικών και παιδιών σε καταστάσεις συγκρούσεων,

Αναγνωρίζοντας ότι η κατανόηση των επιπτώσεων των ενόπλων συγκρούσεων πάνω στις γυναίκες και στα κορίτσια, αποτελεσματικές θεσμικές διευθετήσεις που να εγγυούνται την προστασία τους και πλήρη συμμετοχή τους στις ειρηνικές διαδικασίες μπορούν να συνεισφέρουν σημαντικά στην διατήρηση και προώθηση της διεθνής ειρήνης και ασφάλειας,

Σημειώνοντας την ανάγκη να εδραιωθούν στοιχεία αναφορικά με την επίδραση των ενόπλων συγκρούσεων πάνω στις γυναίκες και στα κορίτσια,

1. *Προτρέπει* τα Μέλη Κράτη να διασφαλίσουν την αυξανόμενη αντιπροσώπηση των γυναικών σε όλα τα επίπεδα λήψης αποφάσεων, σε εθνικούς, τοπικούς, και διεθνή οργανισμούς και μηχανισμούς για την πρόληψη, διαχείριση, και επίλυση των συγκρούσεων,
2. *Ενθαρύνει τον/την* Γενικό Γραμματέα να εφαρμόσει το σημαντικό του/της σχέδιο δράσης (A/49/587) (A/49/587) το οποίο καλεί για αύξηση στην συμμετοχή των γυναικών στα επίπεδα λήψης αποφάσεων στην επίλυση των συγκρούσεων και στις ειρηνικές διαδικασίες,
3. *Προτρέπει* τον/την Γενικό Γραμματέα να διορίσει περισσότερες γυναίκες σαν ειδικούς αντιπροσώπους και απεσταλμένους που να επιδιώξουν καλές υπηρεσίες εκ μέρους του/της, και προς αυτήν την κατεύθυνση *καλεί* τα Μέλη Κράτη να παραχωρίσουν υποψήφιους στον/ην Γενικό-Γραμματέα, για περίληψη σε μια συνεχώς ανανεωμένη κεντρική λίστα υποψηφίων
4. *Παραπέρα προτρέπει* τον/την Γενικό-Γραμματέα να κοιτάξει να επεκτίνει τον ρόλο και την συνεισφορά των γυναικών στις τοπικές-επιχειρήσεις των Ηνωμένων Εθνών, και ειδικά μεταξύ στρατιωτικών παρατηρητών, πολιτικής

αστυνομίας, ανθρώπινων δικαιωμάτων και προσωπικού των ανθρωπιστικών οργανισμών,

5. *Εκφράζει* την θέληση του να συμπεριλάβουν μια κοινωνικού φύλου προοπτική στις ειρηνιστικές επιχειρήσεις, και *προτρέπει* τον/την Γενικό-Γραμματέα να βεβαιώσει ότι, όπου κατάλληλο, τοπικές επιχειρήσεις περιλαμβάνουν παράγοντες που λαμβάνουν υπόψη το κοινωνικό φύλο,
6. *Ζητά* από τον/την Γενικό-Γραμματέα να παραχωρήσει στα Κράτη Μέλη εκπαιδευτική καθοδήγηση και υλικό αναφορικά με την προστασία, τα δικαιώματα και τις ειδικές ανάγκες των γυναικών, όπως επίσης αναφορικά με την σημασία του να συμπεριλαμβάνονται γυναίκες σε όλα τα ειρηνευτικά και ειρηνικού χτισίματος μέτρα, προσκαλεί τα Μέλη Κράτη να συμπεριλάβουν αυτά τα στοιχεία όπως επίσης HIV/AIDS διαφώτιση στα εθνικά προγράμματα ενημέρωσης για τον στρατό και την πολιτική αστυνομία στην προετοιμασία τους να αποστείλουν προσωπικό, και *περατέρα επιζητεί* από τον/την Γενικό Γραμματέα να διαβεβαιώσει ότι το πολιτικό προσωπικό των ειρηνευτικών αποστολών λαμβάνει παρόμοια εκπαίδευση,
7. *Παροτρύνει* τα Κράτη Μέλη να αυξήσουν την εθελοντική τους χρηματική, τεχνική και οργανωτική/υποδομική υποστηρίξη για κοινωνικού-φύλου εκπαιδευτικές προσπάθειες, συμπεριλαμβανομένου αυτές που αναλαμβάνονται από συσχετιζόμενα ταμεία και προγράμματα, μεταξύ άλλων, το Ταμείο των Ηνωμένων Εθνών για τις Γυναίκες και το Ταμείο των Ηνωμένων Εθνών για τα Παιδιά, και από το Γραφείο των Ηνωμένων Εθνών Έγπατο Αρμοστή για τους Πρόσφυγες και άλλα συσχετιζόμενα σώματα,
8. *Καλεί* όλους τους πρωταγωνιστές που λαμβάνουν μέρος, όταν διαπραγματεύονται και εφαρμόζουν ειρινικές συμφωνίες, να υιοθετούν μια κοινωνικού-φύλου αντίληψη, περιλαμβανομένου, μεταξύ άλλων,
 - α) Τις ειδικές ανάγκες των γυναικών και των κοριτσιών κατά την διάρκεια επαναπατριsmού και επανεγκατάστασης και για αποκατάσταση, επανολοκλήρωση και μετα-συγκρουσιακή ανοικοδόμηση,
 - β) Μέτρα τα οποία υποστηρίζουν ειρινικές πρωτοβουλίες των ντόπιων γυναικών και ιθαγενή διαδικασίες για επίλυση συγκρούσεων, και αυτές που περιλαμβάνουν γυναίκες σε όλους τους μηχανισμούς εφαρμογής των ειρηνικών συμφωνιών,
 - γ) Μέτρα τα οποία εξασφαλίζουν την προστασία και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των γυναικών και των κοριτσιών, ιδιαίτερα αυτά που σχετίζονται με το σύνταγμα, το εκλογικό

σύστημα, την αστυνομία και την δικαιοσύνη,

9. *Καλεί* όλα τα εμπλεκόμενα μέρη σε ένοπλη σύγκρουση να σεβαστούν πλήρως τον διεθνή νόμο όπως εφαρμόζεται στα δικαιώματα και την προστασία των γυναικών και των κοριτσιών, ιδιαίτερα σαν πολίτισες, και συγκεκριμένα τις υποχρεώσεις που τους αφορούν σύμφωνα με την Συνθήκη της Γενεύης του 1949 και το επιπρόσθετο Πρωτόκολο που προέκυψε από αυτή το 1977, την Συνθήκη για τους Πρόσφυγες του 1951 και το Πρωτόκολο από αυτή το 1967, την Συνθήκη του 1979 για την Εξάληψη Όλων των Μορφών Διάκρισης ενάντια των Γυναικών, και το προαιρετικό Πρωτόκολο από αυτή την συνθήκη του 1999 και την Συνθήκη των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού του 1989 και τα δύο Προαιρετικά Πρωτόκολα στις 25 Μάη 2000, και να ληφθούν υπόψη οι σχετικές πρόνοιες της Νομοθεσίας της Ρώμης του Διεθνές Δικαστηρίου του Εκλήματος,
10. *Καλεί* όλα τα εμπλεκόμενα μέρη σε ένοπλη σύγκρουση να λάβουν ειδικά μέτρα για να προστατεύσουν γυναίκες και κορίτσια από βία που βασίζεται στο φύλο τους, ιδιαίτερα βιασμό και όλες τις άλλες μορφές σεξουαλικής παρενόχλησης σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης,
11. *Δίνει έμφαση* στην υπευθυνότητα όλων των Κρατών να βάλουν ένα τέλος στην ατιμωρησία και να καταγγείλουν (προσάγουν δικαστικά) αυτούς που ευθύνονται για γενοκτονία, εγκλήματα ενάντια στην ανθρωπότητα, και εγκλήματα πολέμου συμπεριλαμβανομένου αυτά που σχετίζονται με σεξουαλική και άλλη βία ενάντια στις γυναίκες και τα κορίτσια, και μέσα σε αυτό το πλαίσιο *τονίζει* την ανάγκη να εξαιρεθούν αυτά τα εγκλήματα, όπου είναι δυνατό από πρόνοιες αμνηστίας,
12. *Καλεί* όλα τα εμπλεκόμενα μέλη σε ένοπλη σύγκρουση να σεβαστούν τον πολιτειακό (δημόσιο) και ανθρωπιστικό χαρακτήρα των προσφυγικών καταυλισμών και εγκαταστάσεων (συνοικισμών), και να λάβουν υπόψη τις συγκεκριμένες ανάγκες των γυναικών και των κοριτσιών, συμπεριλαμβανομένου στον σχεδιασμό τους, και ανακαλεί τις συνθήκες 1208 (1998) Νιόβρη 19, 1998 και 1296 (2000) του Απρίλη 2000,
13. *Ενθαρύνει* όλους όσους είναι επλεκόμενοι στο προγραμματισμό για αφοπλισμό, αποστράτευση και επανένταξη να λάβουν υπόψη τις διαφορετικές ανάγκες των θυληκών και αρσενικών πρώην μαχητών και να λάβουν/υπόψη τις ανάγκες των εξαρτομένων τους,
14. *Επαναβεβαιώνει* την ετοιμότητα του, όποτε μέτρα εφαρμόζονται κάτω από το Άρθρο 41 του Καταστατικού των Ηνωμένων Εθνών, να μελετά την μελλοντικά δυνατή επίδραση πάνω στους πολίτες, έχοντας στο μυαλό τις ειδικές ανάγκες των γυναικών και των κοριτσιών, ώστε να λαμβάνονται κατάλληλες ανθρωπιστικές εξαιρέσεις,

15. *Εκφράζει* την θέληση του να διαβεβαιώσει ότι η αποστολή του Συμβουλίου Ασφαλείας λαμβάνει υπόψη ζητήματα κοινωνικού φύλου, και τα δικαιώματα των γυναικών, συμπεριλαμβανομένου μέσω διασυμβούλευσης με τοπικές και διεθνείς γυναικίες ομάδες,
16. *Προσκαλεί* τον/την Γενικό-Γραμματέα να κάνει μία μελέτη για την επίδραση των ενόπλων συγκρούσεων πάνω στις γυναίκες και τα κορίτσια, τον ρόλο των γυναικών στο χτίσιμο της ειρήνης και στις κοινωνικού φύλου διαστάσεις των ειρηνικών διαδικασιών και επίλυση των συγκρούσεων, και παραπέρα τον/την προσκαλεί να υποβάλει μία έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας πάνω στα αποτελέσματα της έρευνας αυτής και να την διαθέσει σε όλα τα Κράτη Μέλη των Ηνωμένων Εθνών,
17. *Ζητά* από τον/την Γενικό-Γραμματέα, όπου κατάλληλο, να συμπεριλάβει στην έκθεση του/της αυτή προς το Συμβούλιο Ασφαλείας πρόοδο πάνω στην εξάπλωση της ευαισθησίας για το κοινωνικό φύλο σε όλες τις ειρηνευτικές αποστολές και όλα τα άλλα θέματα που σχετίζονται με γυναίκες και κορίτσια,
18. *Αποφασίζει* να παραμείνει ενεργά καταπιασμένα με το θέμα